ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 1er février 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant le nombre des membres du Comité national pour le travail à domicile", a donné en sa séance du 13 février 1952 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 1e Februari 1952 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van het getal leden van het Nationaal Comité voor de huisarbeid", heeft ter zitting van 13 Februari 1952 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet les modifications de forme suivantes :

1. Rédiger ainsi qu'il suit l'alinéa 1er du préambule :

"Vu la loi du 10 février 1934 portant réglementation du travail à domicile au point de vue des salaires et de l'hygiène, notamment l'article 2 modifié par la loi du 15 décembre 1950;".

2. A l'article 1er, écrire "quinze" au lieu de "15".

3. Les articles 2 et 3 devraient être intervertis

et l'article 3 devrait être rédigé comme suit :

"Article 2.-

Le présent arrêté sort ses effets le 1er janvier 1952.".

De Raad van State stelt voor, in het ontwerp de volgende vormwijzigingen aan te brengen :

1. Het eerste lid van de inleiding als volgt te lezen :

"Gelet op de wet van 10 Februari 1934 houdende regeling van de huisarbeid op gebied van lonen en hygiëne, namelijk op artikel 2 gewijzigd bij de wet van 15 December 1950 ;".

2. In artikel 1 te schrijven "vijftien" in plaats van "15" ;

3. De volgorde van de artikelen 2 en 3 om te keren

en artikel 3 als volgt te stellen :

"Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1952.".

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat,	président,
de Heren :		eerste-voorzitter van de Raad van State,	voorzitter,
	M.SOMERHAUSEN,	conseillers d'Etat,	
	G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	P.COART-FRESART,	assesseurs de la section de législation,	
	P.ANSIAUX,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint,	greffier.
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.